

FRANSIZCA ÖĞREN AVEC TAHSİN

Se Décrire

Kendini Tanıtmak

Description Physique · Portrait Moral · Les Loisirs

Fiziksel Tanımlama · Karakter Portresi · Hobiler ve Boş Zaman

fransizcaogren.net

1 BÖLÜM A: DESCRIPTION PHYSIQUE — Fiziksel Tanımlama

Birini fiziksel olarak tanımlarken **il/elle est** veya **il/elle a** yapısını kullanırsın. "Est" (olmak) sıfatlarla, "a" (sahip olmak) isimlerle kullanılır.

1. Genel Görünüm (L'apparence générale)

Fransızca (m)	Fransızca (f)	Türkçe
grand	grande	uzun boylu
petit	petite	kısa boylu
de taille moyenne	de taille moyenne	orta boylu
mince	mince	ince, zayıf
maigre	maigre	sıska
gros	grosse	şişman
costaud / fort	costaude / forte	güçlü, yapılı
musclé	musclée	kaslı
élégant	élégante	zarif, şık
beau / joli	belle / jolie	güzel, yakışıklı
laid	laide	çirkin
jeune	jeune	genç
vieux / âgé	vieille / âgée	yaşlı

→ Il est grand et mince. — O uzun boylu ve ince.

→ Elle est petite et élégante. — O kısa boylu ve zarif.

2. Saçlar (Les cheveux)

Il/Elle a les cheveux + sıfat (sahip olmak yapısı — "a" ile):

Uzunluk	Renk	Şekil
longs (uzun) courts (kısa) mi-longs (orta)	blonds (sarı) bruns (koyu kahve) châains (açık kahve) roux (kızıl) noirs (siyah) gris (gri) blancs (beyaz)	raides (düz) frisés (kıvrıkcık) ondulés (dalgalı) bouclés (bukleli)

→ Elle a les cheveux longs et blonds. — Saçları uzun ve sarı.

→ Il a les cheveux courts et noirs. — Saçları kısa ve siyah.

→ Il est chauve. — O kel.

3. Gözler (Les yeux)

Il/Elle a les yeux + renk:

Fransızca	Türkçe	Fransızca	Türkçe
bleus	mavi	verts	yeşil
marron	kahverengi (değişmez!)	noisette	ela
noirs	siyah	gris	gri

→ **Elle a les yeux verts.** — Gözleri yeşil.

→ **Il a les yeux marron.** — Gözleri kahverengi. (marron değişmez!)

"Marron" asla değişmez! Renk olarak kullanılan isimler (marron, orange, crème...) cinsiyet ve sayı uyumu göstermez: "les yeux **marron**" (marrons değil!). Ama "bleu, vert, noir, gris" gibi gerçek sıfatlar değişir: "les yeux **bleus**."

4. Yüz ve Diğer Özellikler

Özellik	Fransızca	Türkçe
Yüz	un visage rond / ovale / long	yuvarlak / oval / uzun yüz
Burun	un nez droit / retroussé / aquilin	düz / kalkık / kartal burun
Ağız	une bouche grande / petite	büyük / küçük ağız
Dudaklar	des lèvres fines / épaisses	ince / dolgun dudaklar
Kulaklar	de grandes / petites oreilles	büyük / küçük kulaklar
Bıyık	une moustache	bıyık
Sakal	une barbe	sakal
Çiller	des taches de rousseur	çiller
Ben	un grain de beauté	ben (güzellik beni)
Gözlük	Il/Elle porte des lunettes.	Gözlük takıyor.
Kırışıklık	des rides	kırışıklıklar

Kodlama: "**Il/Elle est** + sıfat (görünüm): *il est grand. Il/Elle a* + isim (sahiplik): *il a les cheveux blonds.*
'Est' = nasıl. 'A' = neye sahip."

Fiziksel tanımlama kalıpları

→ **Il/Elle mesure 1m75.** — Boyu 1.75.

→ **Il/Elle pèse 70 kilos.** — 70 kilo.

→ **Il/Elle ressemble à sa mère.** — Annesine benziyor.

→ **Il/Elle porte un chapeau / des lunettes.** — Şapka / gözlük takıyor.

2 BÖLÜM B: PORTRAIT MORAL — Karakter Portresi

Karakter tanımlarken de **il/elle est** + **sıfat** kullanılır. Sıfatlar eril/dişil uyumu gösterir:

Olumlu Karakter Özellikleri (Qualités)

Eril (m)	Dişil (f)	Türkçe	Eril (m)	Dişil (f)	Türkçe
gentil	gentille	nazik	intelligent	intelligent e	zeki
sympa(thi que)	sympa(thi que)	sempatik	drôle / amusant	drôle / amusante	komik, eğlenceli
généreux	généreuse	cömert	courageux	courageus e	cesur
honnête	honnête	dürüst	fidèle	fidèle	sadık
patient	patiente	sabırlı	tolérant	tolérante	hoşgörülü
optimiste	optimiste	iyimser	dynamique	dynamique	enerjik
travailleur	travailleus e	çalışkan	sérieux	sérieuse	ciddi
sociable	sociable	sosyal	poli	polie	kibar
calme	calme	sakin	sensible	sensible	hassas, duygusal
modeste	modeste	mütevazı	créatif	créative	yaratıcı
responsabl e	responsabl e	sorumlulu k sahibi	curieux	curieuse	meraklı

Olumsuz Karakter Özellikleri (Défauts)

Eril (m)	Dişil (f)	Türkçe	Eril (m)	Dişil (f)	Türkçe
méchant	méchante	kötü, anlaşılmaz	égoïste	égoïste	bencil
paresseux	parasseus e	tembel	jaloux	jalouse	kıskanç
timide	timide	utangaç, çekingen	impatient	impatiente	sabırsız
orgueilleu x	orgueilleus e	kibirli	pessimiste	pessimiste	kötümser
menteur	menteuse	yalancı	têtu	têtue	inatçı
bavard	bavarde	geveze	distract	distracte	dalgın
avare	avare	cimri	hypocrite	hypocrite	ikiyüzlü
agressif	agressive	saldırgan	malhonnêt e	malhonnêt e	dürüst olmayan
nerveux	nerveuse	sinirli, gergin	susceptibl e	susceptibl e	alınan

→ Il est très gentil et généreux. — O çok nazik ve cömert.

- Elle est intelligente mais un peu têtue. — O zeki ama biraz inatçı.
 → Il est plutôt timide. — O daha çok utangaç.

Nüanslama kalıpları: **très** = çok (très gentil). **assez** = oldukça (assez timide). **plutôt** = daha çok (plutôt calme). **un peu** = biraz (un peu paresseux — olumsuz özellikte kibar). **trop** = fazla (trop bavard). Bu kalıpları kullanarak tanımlamayı yumuşatabilir veya güçlendirebilirsiniz.

Duygular ve Ruh Hali (Les émotions)

Fransızca (m/f)	Türkçe	Fransızca (m/f)	Türkçe
content(e) / heureux(-se)	mutlu	triste	üzgün
fatigué(e)	yorgun	énervé(e)	sinirli, kızgın
stressé(e)	stresli	détendu(e)	rahat, gevşemiş
surpris(e) / étonné(e)	şaşırmış	déçu(e)	hayal kırıklığına uğramış
amoureux(-se)	aşık	inquiet(-ète)	endişeli
fier(-ère)	gururlu	ennuyé(e)	sıkılmış
excité(e) / enthousiaste	heyecanlı	déprimé(e)	depresif, çökmüş

- Aujourd'hui, je suis content. — Bugün mutluyum.
 → Elle a l'air triste. — Üzgün görünüyor. (avoir l'air = görünmek)

3 BÖLÜM C: LES LOISIRS — Hobiler ve Boş Zaman

Hobiler ve boş zaman aktiviteleri hakkında konuşurken **faire de**, **jouer à/de** ve **aimer/adorer/détester + infinitif** yapıları kullanılır:

1. Faire de + aktivite (spor / sanatsal aktivite)

Faire du / de la / de l' / des = bir aktivite yapmak. Article contracté kuralları geçerli:

Faire + ...	Aktivite	Türkçe
faire du sport	spor	spor yapmak
faire du football	futbol	futbol oynamak
faire du vélo	bisiklet	bisiklete binmek
faire de la natation	yüzme	yüzmek
faire de la danse	dans	dans etmek
faire de la musique	müzik	müzik yapmak

faire de la peinture	resim (boya)	resim yapmak
faire de l'escalade	tırmanış	tırmanış yapmak
faire de l'équitation	binicilik	at binmek
faire du jardinage	bahçecilik	bahçeyle uğraşmak
faire de la cuisine	yemek yapma	yemek yapmak
faire du yoga	yoga	yoga yapmak
faire de la randonnée	doğa yürüyüşü	yürüyüş yapmak

Faire du / de la / de l': **du** = eril (du sport, du vélo). **de la** = dişil (de la natation, de la danse). **de l'** = ünlü önü (de l'escalade, de l'équitation). Olumsuzda hepsi **de** olur: "Je ne fais **pas de** sport."

2. Jouer à / Jouer de

Jouer à = oyun / takım sporu oynamak. **Jouer de** = müzik aleti çalmak:

Jouer à (oyun/spor)	Türkçe	Jouer de (müzik)	Türkçe
jouer au football	futbol oynamak	jouer du piano	piyano çalmak
jouer au tennis	tenis oynamak	jouer de la guitare	gitar çalmak
jouer au basket	basketbol oynamak	jouer du violon	keman çalmak
jouer aux échecs	satranç oynamak	jouer de la flûte	flüt çalmak
jouer aux cartes	kâğıt oynamak	jouer de la batterie	davul/bateri çalmak
jouer aux jeux vidéo	video oyunu oynamak	jouer de l'accordéon	akordiyon çalmak

Kodlama: "Jouer à = oyun aletleri (top, kart, piyonlar...). Jouer de = müzik aletleri (piyano, gitar, keman...). À = oyun, de = müzik."

3. Diğer Hobiler ve İfadeler

Fransızca	Türkçe	Fransızca	Türkçe
lire	okumak	écrire	yazmak
dessiner	çizim yapmak	photographier	fotoğraf çekmek
voyager	seyahat etmek	cuisiner	yemek yapmak
chanter	şarkı söylemek	danser	dans etmek

regarder des films	film izlemek	écouter de la musique	müzik dinlemek
se promener	yürüyüşe çıkmak	faire du shopping	alışveriş yapmak
bricoler	tamirat yapmak	collectionner	koleksiyon yapmak
nager	yüzme	courir	koşmak
jardiner	bahçeyle ilgilenmek	tricoter	örgü örmek
peindre	resim yapmak	coudre	dikiş dikmek

4. Tercih ve Hoşlanma İfadeleri

Yapı	Anlam	Derece	Örnek
adorer + inf.	bayılmak	+++	J'adore voyager.
aimer beaucoup	çok sevmek	++	J'aime beaucoup lire.
aimer (bien)	sevmek	+	J'aime nager.
aimer assez	oldukça sevmek	+/-	J'aime assez cuisiner.
ne pas aimer	sevmemek	-	Je n'aime pas courir.
ne pas aimer du tout	hiç sevmemek	--	Je n'aime pas du tout le sport.
détester / avoir horreur de	nefret etmek	---	Je déteste attendre.
préférer	tercih etmek	seçim	Je préfère lire.
s'intéresser à	ilgilenmek	ilgi	Je m'intéresse au cinéma.
être passionné(e) de	tutkuyla bağlı olmak	tutku	Il est passionné de musique.

→ **Pendant mon temps libre, j'aime lire et écouter de la musique.**

Boş zamanımda okumayı ve müzik dinlemeyi seviyorum.

→ **Le week-end, je fais du vélo et je joue au tennis.**

Hafta sonları bisiklete biner ve tenis oynarım.

4 Mini Metin: Arkadaşım Sophie

Ma meilleure amie s'appelle Sophie. Elle est grande et mince, de taille moyenne en fait. Elle a les cheveux longs et châtons, souvent attachés en queue de cheval. Elle a les yeux verts et un joli sourire. Elle porte des lunettes rondes qui lui vont très bien.

Côté caractère, Sophie est très gentille et généreuse. Elle est toujours souriante et optimiste. Elle est aussi très intelligente et travailleuse. Parfois, elle est un peu têtue, mais c'est ce qui fait son charme ! Elle est très patiente avec les enfants.

Sophie adore voyager et faire de la randonnée. Elle fait du yoga tous les matins. Le week-end, elle aime lire et jouer de la guitare. Elle s'intéresse beaucoup au cinéma et elle déteste rester sans rien faire. C'est une personne passionnée et pleine de vie !

En iyi arkadaşımın adı Sophie. Uzun boylu ve ince, aslında orta boylu. Saçları uzun ve açık kahve, genellikle at kuyruğu şeklinde bağlı. Gözleri yeşil ve güzel bir gülümsemesi var. Ona çok yakışan yuvarlak gözlükler takıyor. Karakter olarak Sophie çok nazik ve cömert. Her zaman güler yüzlü ve iyimser. Ayrıca çok zeki ve çalışkan. Bazen biraz inatçı ama çekiciliği de bu! Çocuklara karşı çok sabırlı. Sophie seyahat etmeyi ve doğa yürüyüşü yapmayı çok seviyor. Her sabah yoga yapıyor. Hafta sonları okumayı ve gitar çalmayı seviyor. Sinemaya çok ilgi duyuyor ve boş oturmaktan nefret ediyor. Tutkulu ve hayat dolu biri!

3 bölümü bul: Fiziksel: grande, mince, cheveux longs châains, yeux verts, lunettes rondes, joli sourire. **Karakter:** gentille, généreuse, souriante, optimiste, intelligente, travailleuse, têtue, patiente. **Hobiler:** adore voyager, faire de la randonnée, fait du yoga, aime lire, jouer de la guitare, s'intéresse au cinéma, déteste rester sans rien faire. Üç bölüm mükemmel bir portre oluştur!

5 Mini Özet

Fiziksel: il/elle **est** + sıfat (grand, mince). Il/elle **a** + isim (les cheveux blonds, les yeux verts).

Saçlar: il/elle a les cheveux + uzunluk (longs/courts) + renk (blonds/bruns/noirs) + şekil (raides/frisés).

Gözler: il/elle a les yeux + renk. Marron asla değişmez! (les yeux marron, marrons değil).

Karakter: il/elle est + sıfat (gentil/gentille, intelligent/intelligente). Nüanslama: très, assez, plutôt, un peu.

Duygular: je suis content(e)/triste/fatigué(e)/stressé(e). Avoir l'air + sıfat = ...görünmek.

Hobiler: **faire du/de la/de l'** = aktivite yapmak. **Jouer à** = oyun/spor. **Jouer de** = müzik aleti çalmak.

Tercih: adorer (+++) > aimer beaucoup (++) > aimer (+) > ne pas aimer (–) > détester (---).

Portre yazma sırası: 1) Fiziksel tanım. 2) Karakter özellikleri. 3) Hobiler ve ilgi alanları.